

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Güdel H1

Data de revisão: 24.02.2025

Código do produto: 10499208

Página 1 de 9

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Güdel H1

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**Utilização da substância ou mistura**

Agente lubrificante

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia: GÜDEL AG
Estrada: Industrie Nord
Local: CH-4900 Langenthal
Telefone: +41 62 916 91 91
Endereço eletrónico (Pessoa de
contato): Info@ch.gudel.com

Telefax: +41 62 916 91 50

1.4. Número de telefone de emergência:

EU/Asia +41 62 916 9170 USA +1 248 456 0440 (nur zu normalen
Geschäftszeiten) Tox Info Suisse: national: 145, aus dem Ausland: +41 44 251
51 51

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura**Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

Esta mistura não está classificada como perigosa de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008.

2.2. Elementos do rótulo**Regulamento (CE) n.º 1272/2008****Identificação diferenciada de misturas especiais**

EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido.

2.3. Outros perigos

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2. Misturas**Componentes perigosos**

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação (Regulamento (CE) n.º 1272/2008)			
8042-47-5	Óleo mineral branco (petróleo)			15 - < 20 %
	232-455-8		01-2119487078-27	
	Asp. Tox. 1; H304			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de emergência**Se for inalado**

Em caso de inalação de produtos da decomposição, remover a pessoa para o ar livre e mantê-la calma.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Güdel H1

Data de revisão: 24.02.2025

Código do produto: 10499208

Página 2 de 9

No caso dum contacto com a pele

Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão.

No caso dum contacto com os olhos

Em caso de contacto com os olhos, lavar de imediato com bastante água corrente mantendo as pálpebras abertas e consultar um oftalmologista.

Se for engolido

Em caso de ingestão accidental, lavar a boca com bastante água (somente se a pessoa estiver consciente) e procurar de imediato ajuda médica.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios de extinção adequados

Adequar as medidas de extinção ao local.

Pó extintor

Dióxido de carbono (CO₂)

Espuma

Meios de extinção inadequados

Jacto de spray de água

Água

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Secção 10

Produtos de combustão perigosos

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

Conselhos adicionais

Precipitar gases/vapores/névoa com jato de água em spray. A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Não permitir que ela atinja a canalização ou as águas de superfície.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Informação geral

Prover de uma ventilação suficiente. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis. Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário. Usar equipamento de proteção pessoal.

Eliminar todas as fontes de ignição.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Outras informações

Limpar cuidadosamente os objectos e o chão contaminados sob observação das normas ambientais.

O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

6.4. Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver secção 7

Proteção individual: ver secção 8

Eliminação: ver secção 13

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Güdel H1

Data de revisão: 24.02.2025

Código do produto: 10499208

Página 3 de 9

Secção 10: Estabilidade e reatividade

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Recomendação para um manuseamento seguro

Não comer, beber ou fumar durante a utilização.

Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar.

Recomendações de ordem geral sobre higiene no local de trabalho

Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado. Criar e seguir um plano de proteção da pele! Lavar as mãos e o rosto antes das pausas e no fim do trabalho e tomar duche se necessário. Não comer, não beber, não fumar ou tomar rapé no local de trabalho.

Conselhos adicionais

Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão.

Indicações sobre higiene industrial geral.

Lavar o vestuário contaminado antes de o voltar a usar.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Exigências para áreas de armazenagem e recipientes

Conservar unicamente no recipiente de origem, em lugar fresco e bem ventilado.

Informações suplementares sobre as condições de armazenagem

0 °C - 40 °C

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Agente lubrificante

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Conselhos adicionais-Parâmetros de controlo

Até agora não foram fixados valores-limite nacionais.

8.2. Controlo da exposição



Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual

Protecção ocular/facial

Protecção ocular adequada: Óculos de armação com protecção lateral

Protecção das mãos

Produtos de protecção manual recomendados :EN ISO 374; CAT III

Material adequado: NBR (Borracha de nitrilo)

Espessura do material das luvas: 0,4mm

Tempo de penetração >480min

No manuseamento de substâncias químicas só devem ser usadas luvas de protecção contra produtos químicos com marca CE seguida do código composto por quatro dígitos. As luvas de protecção à prova de químicos devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade de substâncias perigosas.

Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Güdel H1

Data de revisão: 24.02.2025

Código do produto: 10499208

Página 4 de 9

Protecção da pele

Utilização de vestuário de protecção.

Protecção respiratória

Quando usado conforme pretendido, nenhuma protecção respiratória é necessária

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico:	Líquido
Cor:	branco
Odor:	praticamente sem odor
Ponto de fusão/ponto de congelação:	Não há dados disponíveis
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	Não há dados disponíveis
Inflamabilidade:	Não há dados disponíveis
Inferior Limites de explosão:	Não há dados disponíveis
Superior Limites de explosão:	Não há dados disponíveis
Ponto de inflamação:	> 180 °C
Temperatura de auto-ignição:	Não há dados disponíveis
Temperatura de decomposição:	Não há dados disponíveis
Valor-pH:	Não há dados disponíveis
Viscosidade/cinemático:	Não há dados disponíveis
(a 40 °C)	
Hidrossolubilidade:	praticamente insolúvel
Solubilidade noutros dissolventes	
não determinado	
Coeficiente de partição	Não há dados disponíveis
n-octanol/água:	
Pressão de vapor:	< 0,0001 hPa
(a 20 °C)	
Densidade (a 40 °C):	0,9 g/cm³
Densidade aparente:	Não há dados disponíveis
Densidade relativa do vapor:	não determinado
Características das partículas:	Não há dados disponíveis

9.2. Outras informações

Informações relativas às classes de perigo físico

Perigos de explosão	
o produto não é: Explosivo.	
Combustão auto-sustentada:	Não há dados disponíveis
Temperatura de auto-ignição	
sólido:	Não há dados disponíveis
gás:	Não há dados disponíveis
Propriedades comburentes	
Não comburentes.	

Outras características de segurança

Velocidade de evaporação:	não determinado
Conteúdo de matérias sólidas:	não determinado
Ponto de sublimação:	Não há dados disponíveis
Ponto de amolecimento:	Não há dados disponíveis
Pourpoint:	Não há dados disponíveis
Viscosidade/dinâmico:	5100-6300 mPa·s
(a 25 °C)	

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Güdel H1

Data de revisão: 24.02.2025

Código do produto: 10499208

Página 5 de 9

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1. Reatividade

Em caso de manuseamento e armazenamento corretos, não ocorrem reações perigosas.

10.2. Estabilidade química

O produto está quimicamente estável sob as condições de armazenamento, de utilização e de temperatura recomendadas.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

O produto está quimicamente estável sob as condições de armazenamento, de utilização e de temperatura recomendadas.

10.4. Condições a evitar

Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar.

10.5. Materiais incompatíveis

Agente oxidante

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Monóxido de carbono, Dióxido de carbono

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidade aguda

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

ATEmix testado

	Dose	Espécies	Fonte
DL50, via oral	> 2000 mg/kg		
DL50, via cutânea	> 2000 mg/kg		

ATEmix calculado

ATE (via inalatória vapor) > 20 mg/l; ATE (via inalatória pó/névoa) > 5 mg/l

Irritação ou corrosão

Corrosão/irritação cutânea: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Lesões oculares graves/irritação ocular: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos sensibilizantes

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Mutagenicidade em células germinativas: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

11.2. Informações sobre outros perigos

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Güdel H1

Data de revisão: 24.02.2025

Código do produto: 10499208

Página 6 de 9

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino em humanos, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
o produto não é: Ecotóxico.

12.2. Persistência e degradabilidade

Não há dados disponíveis

12.3. Potencial de bioacumulação

Não há dados disponíveis

12.4. Mobilidade no solo

Não há dados disponíveis

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

Não há dados disponíveis

12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

12.7. Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

Conselhos adicionais

Evitar a libertação para o ambiente.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Eliminação

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

Eliminar de acordo com a lei "Kreislaufwirtschaftsgesetz (KrWG)".

A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

Para o tratamento dos resíduos, contactar a entidade responsável e autorizada para o tratamento.

Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

120112 RESÍDUOS DA MOLDAGEM E DO TRATAMENTO FÍSICO E MECÂNICO DE SUPERFÍCIE DE METAIS E PLÁSTICOS; Resíduos da moldagem e do tratamento físico e mecânico de superfície de metais e plásticos; ceras e gorduras usadas; resíduo perigoso

Número de identificação de resíduo - Resíduos

120112 RESÍDUOS DA MOLDAGEM E DO TRATAMENTO FÍSICO E MECÂNICO DE SUPERFÍCIE DE METAIS E PLÁSTICOS; Resíduos da moldagem e do tratamento físico e mecânico de superfície de metais e plásticos; ceras e gorduras usadas; resíduo perigoso

Número de identificação de resíduo - Embalagens contaminadas

150110 RESÍDUOS DE EMBALAGENS; ABSORVENTES, PANOS DE LIMPEZA, MATERIAIS FILTRANTES E VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO SEM OUTRAS ESPECIFICAÇÕES; Embalagens (incluindo resíduos urbanos e equiparados de embalagens, recolhidos separadamente); embalagens contendo ou contaminadas por resíduos de substâncias perigosas; resíduo perigoso

Eliminação das embalagens contaminadas

Lavar com bastante água. As embalagens completamente vazias podem ser encaminhadas para reutilização.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Güdel H1

Data de revisão: 24.02.2025

Código do produto: 10499208

Página 7 de 9

Transporte terrestre (ADR/RID)

- 14.1. Número ONU ou número de ID:**
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:
14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:
14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.
O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.
O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.
O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte fluvial (ADN)

- 14.1. Número ONU ou número de ID:**
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:
14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:
14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.
O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.
O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.
O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte marítimo (IMDG)

- 14.1. Número ONU ou número de ID:**
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:
14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:
14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.
O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.
O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.
O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

- 14.1. Número ONU ou número de ID:**
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:
14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:
14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.
O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.
O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.
O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: Não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.
Secção 7: Manuseamento e armazenagem
Secção 8: Controlo da exposição/Proteção individual

14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Informação sobre regulamentação UE

Diretiva 2004/42/CE relativa à COV não aplicável
em tintas e vernizes:

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Güdel H1

Data de revisão: 24.02.2025

Código do produto: 10499208

Página 8 de 9

Indicações sobre a Diretiva 2012/18/UE (SEVESO III):

Não sujeito à directiva 2012/18/EU (SEVESO III)

Informação regulamentar nacional

Limitações ocupação de pessoas:

Respeitar as restrições à ocupação, de acordo com a directiva 94/33/CE, relativa à protecção dos jovens no trabalho.

Classe de perigo para a água (D):

1 - ligeiramente perigoso para a água

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações

Abreviaturas e acrónimos

CLP: Classification, labelling and Packaging
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
 UN: United Nations
 CAS: Chemical Abstracts Service
 DNEL: Derived No Effect Level
 DMEL: Derived Minimal Effect Level
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 ATE: Acute toxicity estimate
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%
 LL50: Lethal loading, 50%
 EL50: Effect loading, 50%
 EC50: Effective Concentration 50%
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
 NOEC: No Observed Effect Concentration
 BCF: Bio-concentration factor
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 EmS: Emergency Schedules
 MFAG: Medical First Aid Guide
 IATA: International Air Transport Association
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 IBC: Intermediate Bulk Container
 SVHC: Substance of Very High Concern
 Consultar abreviaturas e acrónimos no diretório em <http://abk.esdscom.eu>

Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
 EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido.

Outras informações

A informação é baseada no actual nível de conhecimento. No entanto, não dá garantias de propriedades do produto e não estabelece quaisquer direitos legais contratuais. O recipiente dos nossos produtos está enquadrado com as leis e os regulamentos existentes.

Ficha de dados de segurança
conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Güdel H1

Data de revisão: 24.02.2025

Código do produto: 10499208

Página 9 de 9

Usos identificados

n.º	Título breve	LCS	SU	PC	PROC	ERC	AC	TF	Especificação
1	Agente lubrificante	-	-	-	-	-	-	-	

LCS: Estádios do ciclo de vida
PC: Categorias de produtos
ERC: Categorias de libertação para o ambiente
TF: Funções técnicas

SU: Sectores de utilização
PROC: Categorias de processos
AC: Categorias de artigos

(Todos os dados referentes aos componentes relevantes foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)